



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ



Distr.
LIMITED
E/CONF.26/L.23
27 May 1958
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ
НАЦИЙ ПО МЕЖДУНАРОДНОМУ ТОРГОВОМУ
АРБИТРАЖУ

РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА КОНВЕНЦИИ О ПРИЗНАНИИ
И ПРИВЕДЕНИИ В ИСПОЛНЕНИЕ ИНОСТРАННЫХ АРБИТРАЖНЫХ
РЕШЕНИЙ (ПУНКТ 4 ПОВЕСТКИ ДНЯ)

Соединенное Королевство: поправки, предлагаемые ко всем
статьям проекта конвенции, начиная со статьи III и далее

Исключить слово "страна" везде, где оно встречается, и заменить его словом "территория".

В последней фразе статьи VI необходимо будет сказать "международными договорами, относящимися к территории, где испрашивается признание или исполнение этого решения".